

# El Eco de Navarra

Diario Independiente - Dos ediciones  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36  
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-  
mestre, 3'75; semestre, 7'50; año, 12'50.  
En el extranjero: Trimestre, 4 pe-  
setas; semestre, 7'50; año, 14.  
El pago será adelantado.

PRECIOS DE INTERIORES  
Anuncios en primera plana 1'00  
línea; anuncios oficiales en segun-  
da plana, 0'50; reclamos, 0'25; anun-  
cios preferentes tercera plana, 0'15; anu-  
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.  
Sequias mortuorias, según muestras.

## LEON XIII los gobiernos europeos

Contraste verdaderamente singular es el que ofrece la actitud observada por los Gobiernos europeos frente al lecho en que agoniza León XIII, con la que adoptaron esos Gobiernos al ser elegido este gran Pontífice para ocupar la Sede de San Pedro. Verdaderamente, la hora de las despedidas, del inmortal Pío IX, la Europa guardaba profundo silencio.

El Gobierno francés había retirado del Vaticano a su embajador, el barón Saude, manifestando claramente sus propósitos de no reapropiarlo. Las relaciones entre el Papa y el César estaban suprimidas del todo. Por lo que respecta a Alemania, el Kúlterkamp se encontraba en todo su apogeo, y los sacerdotes y religiosos llenaban las calles de se apresuraban a emprender camino del desierto.

En los Estados Unidos ni aun se preocupaban de lo que llamaban al Papa, en su desdén orgulloso de sectarios, y a la manera de Cristo en el Calvario, Pío IX entregó a Dios su gigantesco espíritu en medio de la indiferencia del odio satisfecho de las potestades de la tierra.

La recidiva ayer contiene las siguientes disposiciones:  
**GUERRA.**—Real decreto nombrando jefe de la tercera brigada de caballería a D. Salvador Arizón y Sánchez.  
**HACIENDA.**—Real decreto aprobando con carácter definitivo el reglamento relativo a la administración y cobranza del impuesto de azúcar.

## EL PIANISTA LASPIUR

Plácenos siempre hacer justicia, pero mucho más cuando es para revalorar los relevantes méritos de los hombres modestos, como es el pianista don Santos Laspiur, muy conocido y apreciado en Pamplona, pero que hoy merece capítulo aparte, porque en los últimos conciertos que acaban de celebrarse, y en los que ha triunfado el arte al por mayor, ha dado gallardas pruebas de excepcionales dotes como pianista brillante y concienzudo, de hombre que conoce los resortes musicales, y que los aplica en todas direcciones; que como solista, demuestra una competencia extraordinaria, que al acompañar a Sarasate en obras de carácter muy distinto, le ha seguido con una regularidad y un acierto admirables, y que le han valido aplausos entusiastas; y que han elevado más y más la justa y envidiable reputación que ha sabido conquistarse con su talento y aplicación, motivos todos por los cuales nos complacemos en alentarle a la perseverancia en su carrera artística, y a felicitarle por sus legítimos y difíciles triunfos en este torneo artístico que se celebra en los conciertos de San Fermín.

En este cuadro de espléndida belleza solamente se advierte una sombra: la que sobre el proyecta la Francia cristianísima entregada al poder de los sectarios, que se complacen en deshonrar a la gran nación católica a los ojos del mundo civilizado.

## LA "GACETA,"

La recidiva ayer contiene las siguientes disposiciones:  
**GUERRA.**—Real decreto nombrando jefe de la tercera brigada de caballería a D. Salvador Arizón y Sánchez.  
**HACIENDA.**—Real decreto aprobando con carácter definitivo el reglamento relativo a la administración y cobranza del impuesto de azúcar.

## Asuntos de obreros

**La educación profesional en Alemania**  
La formación de obreros aptos es fin a que tienden los legisladores alemanes, ayudados por las grandes Empresas, que miran con especial cuidado y solicitud el aprendizaje.

Estos periodos de la vida del obrero en realidad difícil, porque generalmente no le inmediatamente una horrible decepción vino a amargar esta alegría. La cartera, que tan llena viera en el Havre, estaba casi vacía.

## LA BOLSA

Aunque la estación en que nos hallamos es de verano, y de aquí el que, reconociendo la necesidad y la justicia de una retribución, se abre mas de lo debido, de lo que suele resultar perjuicio para el obrero mismo en primer término, y al paso para la industria a que se dedica.

El raterillo encendió una cerilla, y exclamó contrariado:  
—¡Dos mil quinientas pesetas, y ni un ochavo más!—buena pequeñez está.—¡Estoy seguro que en el Havre tenía más de quince mil pesetas! En fin, más vale esto que nada.... Cuanto a la cartera, puesto que ya está vacía y sólo a comprometerme puede servir.... tirémosla.  
Mignolet bajó el cristal de una de las ventanillas y arrojó la cartera, que fué a caer a una puerta cochera de una casa que formaba esquina a la calle de Amsterdam y la de Berlín.

## DIARIO MILITAR

**NUEVOS TENIENTES.**  
Han terminado los exámenes de quinto año en la Academia de Artillería de Segovia, ascendiendo a primeros tenientes los señores siguientes:  
Don Carlos Távira, don André Trapote, don Luis Bousquets, don José Jimenez Buesa, don Jenaro Perez Conesa, don Antonio Leguadri, don Ginés Montel, don Enrique Rodriguez Guix, don Manuel Ortiz, don Luis Escassi, don Martín Horns, don Julio Peña, don Justino Díaz Rabago, don Rafael Angulo, don Mariano Abizanda, don Manuel Martínez Guillán, don José Gener Sobatón, don Vicente Penado, don Antonio Ruiz Castroviejo, don Luis Rodríguez Santamaría, don Juan Hernandez Saravia, don Rafael Fernandez Bobadilla, don Manuel de Lizano, don Ignacio Goicoechea, don Pablo Bernardo, don Santiago Freire, don Felipe Nadal Gaasp, don Felipe López Zúñiga, don Ramiro López Sirgado, don José Ferrade, don José Freire, don José Casas, don Antonio Lea y don Fernando Roldán.

Tanto uno como otros aprendices, los de maquinas lo mismo que los de construcción, tienen que sufrir un periodo de tres meses como ensayo del aprendizaje, sin remuneración, y de igual manera pueden reducir a tres años el periodo de cuatro señalado, con la condición de que asistan a un curso en una Escuela técnica superior ó en alguna de las Escuelas profesionales superiores organizadas por el Estado de Hamburgo. Esta sustitución hace ver toda la importancia que se da en Alemania a la enseñanza profesional, y explica al paso la razón de ser de ciertas Escuelas profesionales, algunas de las cuales, como la de Bangerverk Schullen, están destinadas a recibir durante uno ó varios semestres a los obreros ya adultos que deseen completarla, una práctica bastante larga, con instrucción teórica y científica.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

El cambio internacional se ha mantenido estacionado, por encima de 37, conteniendo el alza que experimentó en la semana anterior, pero sin lograr el menor descenso. Los exportadores defienden bien su papel con el auxilio de los agiotistas.

## LA BOLSA

El resumen de la semana ofrece un alza de cinco céntimos, tanto al contado como a fin de mes, y una diferencia de otros cinco céntimos entre éste y aquél.

Pequeña es la ventaja, y por tanto, no puede decirse que hay en el mercado más que firmeza y buena tendencia, que no es poco en esta época.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

## LA BOLSA

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

El Amortizado es el que ha tenido un movimiento de alza expresivo, pues ha ganado 45 céntimos en la semana, sin experimentar el menor retroceso. Es el valor favorecido aunque falta más de un mes para la corta del cupón; pero debe de influir algo el sorteo de la amortización que se verifica dentro de tres días, si bien por la pequeña cantidad que a ella se destina es difícil alcanzar el premio.

## Desde Cette

La floración de la viña se ha verificado ya en algunos departamentos en buenas condiciones y en los restantes tiende a realizarse con inmejorables auspicios debido a la calorosa temperatura que en general domina.

Los mercados vinícolas de esta nación, siguen muy encalmados. Las prisas que en un principio se manifestaron para las compras a pié de cepa, principalmente en el mediodía francés y en Argelia, se han paralizado mucho, habiendo por consecuencia disminuido los precios. Los negocios en curso se llevan a cabo difícilmente por encontrar el comercio exageradas las pretensiones de la propiedad, que pide 2'50 francos y solo se aceptan 2'15 a 2'25 el grado.

En la cuestión de vinos hay tendencia a la baja marcada, pues son muchas las partidas de vinos del mediodía que 15 días antes se hubieran podido colocar a 22 y 24 francos el hectolitro y hoy se venden a 20 y 22 francos encontrar compradores.

Segun se presume las expediciones de uva fresca para vino tendrán este año alguna importancia y sus cotizaciones parecen quedar establecidas en la forma siguiente: mechas de Aramons y petits Bouschets 14 francos; Carifina 16; Alicante Bouschets 16 a 17 y Jaquez de 17 a 18 francos; todos los 100 kilos, estación de partida *regie* y comisión aparte.

El estado de la viña en muchas comarcas es espléndido. Las afectadas por las heladas han recobrado bastante, pero en general los viticultores se quejan del poco rendimiento que prometen. Alga se conseguirá, no obstante, por ese lado.

Salen semanalmente de este puerto y de Marsella vapores cargados de piperío vacío con destino a Argelia y algunos para España, pagándose de alquiler, por día y por pipa, 3 céntimos para los vinos rojos y de 4 a 5 para los vinos blancos.

Los primeros vinos nuevos de Argelia se esperan aquí para fin de mes.

Llegan de España con alguna mayor frecuencia las expediciones de nuestros vinos a Cette, por más que las transacciones dejan mucho que desear y flojean algo los precios.

A las muchas protestaciones que de la mayoría de los departamentos franceses se han elevado contra el desgravamiento de los azúcares destinados a la fabricación de vinos, hay que añadir ahora la del comercio argelino preocupado hondamente de las consecuencias que podrán acarrear en perjuicio de los abusos que se cometerán con los vinos de azúcar. Los sindicatos de Argelia hacen una campaña activa contra el exceso de aplicación del azúcar en las próximas vendimias.

A. BLAVIA.

## Fiestas euskaras en Irun

El Consistorio de Juegos Florales euskaros ha publicado el programa de los que han de celebrarse en la villa de Irun, a la que corresponde este año ser escenario de fiestas con las cuales se atiende a la conservación de las tradiciones, lengua y costum-

—Calmaos amiga mia—le dijo el doctor.  
—Esa emoción tan violenta debe causaros mucho daño.  
—Impondré silencio a mi indignación y hablaré con tanta tranquilidad como si tratase de una persona extraña.... Interrogadme.  
—Decidnos en primer lugar, hija mia—dijo René,—¿por qué sequeistéis a los que se presentaron a vos de mi parte?  
—¿Estais enterado de esto?—dijo Berta sorrendida.  
—Si, sabemos eso y muchas cosas más; pero tenemos necesidad de que nos las expliquéis.

—La huérfana comenzó entonces con voz débil un largo relato de los hechos que nuestros lectores conocen: Estéban y el mecánico seguían con interés que es de suponer las palabras de la joven, y cuando ésta habló de la terrible escena en el llano de la fábrica de cartuchos, ambos lanzaron una exclamación de horror.

—¡Ah infames!—exclamó René.—¡Pero Dios es justo, y no permitirá que crímenes semejantes queden impunes!  
—¡La justicia de Dios se desplomará sobre los asesinos del médico de Brunoy!—replicó el joven doctor.—Juro que la memoria del ajusticiado Pablo Leroyer se rehabilitará.

Berta se estremeció al oír estas palabras, y cubriéndose el rostro con las manos, murmuró:

—La sangre afluía al rostro de la joven y sus ojos centelleaban.

XVIII.

—¡No esperéis eso de mí... no podeis obrar sin mí, porque no sabéis nada.... Me prohibisteis hablar, y obedecí; ignorais lo que he sufrido, lo que he visto. ¡Qué miserable!



condigno de Zaragoza a don Severino San-...
El señor Abázuza puso a la firma varias...

El pago en oro
Una comisión del Banco de España ha...

De Barcelona
Comunicación de la ciudad condal lo si-

Estando dando un concierto en Arenis...

El juez ordenó que se colocase también...

Por fin se puso una bandera española...

Los detenidos fueron puestos en libertad...

Hay un acordado también volver al...

Dos matones
Hoy se ha verificado el lance (1) entre...

Sobre el lance Blasco Soriano
El señor Nocedal quiso hacer alguna...

El señor Villaverde dijo que no podía...

Congreso
Preside el Sr. Villaverde.

Sus varios ruegos y preguntas.

El señor Rusiñol pidió que se hiciera...

El señor Menéndez Pallarés denunció...

El señor Muro esplanó su denuncia...

El señor Muro relató los sucesos...

El señor Azorárraga.

El señor Urdago dijo que era necesario...

El señor Sánchez de Toca dijo, que era...

Bolsa de Madrid

Table with 2 columns: Instrument, Price. Includes items like 4 por 100 int, 4 por 100...

En el Corro

Final del Senado

Final del Congreso

Segunda conferencia

Final del Senado

Final del Congreso

Final del Senado

Final del Congreso

curso pronunciado por el señor Maura...

Luego censuró los medios empleados...

Después dijo que el señor Maura sería...

Le contestó el señor Maura diciendo...

Uno de ellos relativo a los depósitos...

La Correspondencia de España dice...

Lo de la crisis

Lo de la crisis

Nuevo gobernador

Fallecimiento

Blasco, Soriano y la policía

Un mitin

Un incendio

En el penal

La salud del Papa

Los pescadores gallegos

Buques averiados

El Sr. Nocedal

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Advertencia

Tubos de goma
Hay de todos calibres a precios económicos...

Isaac y Macía
PINTORES
5-Ciudadela-6-Pamplona

Bañeras y duchas
en venta y alquiler. Instalaciones completas...

Casa Luna
Unico y exclusivo representante en Navarra...

Baños Viejos
PRIMITIVOS DE FITERO (NAVARRA)

Establecimiento a la moderna. Grandes reformas...

Comunidad de Labradores
DE CALAHORRA

Para objetos
de escritorio, libros de comercio, papeles...

El sol en su apogeo
La tan acreditada casa constructora de aparatos...

Comunidad de Labradores
DE CALAHORRA

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Baños de Tiermas
(PROVINCIA DE ZARAGOZA)

Temporada oficial de 1.º de Junio a 30 de Septiembre...

En estas Tiermas de origen romano, surgen...

Indicaciones terapéuticas.—Reumatismo y es-

Las grandes mejoras llevadas a cabo...

Para más informes dirigirse al Administrador...

Gran Barato de Calzado

Grandes existencias en calzado de todas clases...

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

El sol en su apogeo

Comunidad de Labradores

Para objetos

Junta de Abastos
DE VILLAFRANCA (NAVARRA)

Desierta la subasta por falta de oferente...

Compañía Anónima
Ferrovial Vasco-Castellana

A partir del día 17 del corriente queda abierto...

También continúa abierto en las mismas oficinas...

Serrería mecánica

DE RICARDO LASTERRA Y CA. CAPARROSO

Participamos a nuestra numerosa clientela...

Liquidación forzosa

VENTA DE CUADROS

Se venden al 25 por 100 más baratos de su valor...

Quintas

Se admiten sustitutos, buen premio.

A los veraneantes

Casa de huéspedes de Andrés Villanueva...

Modriza

Se necesita una que desee criar una niña...

Modriza

Hay una casada de 16 años de edad...

Gran Bazar de Calzado

NUEVO SIGLO

En este establecimiento, el más surtido...

La Industrial Sangüesina

Esta Sociedad anuncia al público que ha adquirido...

Colocación

La desea un joven para una tienda...

Baños de Belascoain

(NAVARRA)

Aguas minerales alcalinas bicarbonatadas sódicas...

Pérdida de perro

La persona que sepa el paradero da un perro...

Bañeras de todas clases

Hay de alquiler y venta variado surtido...



María PASTOR

Madre, este Condensado...

Es de suma importancia que toda persona...

La Emulsión Scott es un preparado...

La Emulsión Scott purifica y enriquece...

Un frasco de prueba será enviado gratis...

Las cualidades desinfectantes...

CDALTA SAPONINE LE BRUF

su admisión en los Hospitales de la ciudad...

El frasco, 2 fr. En las Farmacias.

DESCONFIARSE DE LAS FALSIFICACIONES.

DESCONFIARSE DE LAS FALSIFICACIONES.

¡Es el primero y el más acreditado!

Desconfiese de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de CALLICIDA y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el CALLICIDA.

Exíjase el nombre de ESORIVA. Véndese en todas las farmacias, droguerías.

# CALLICIDA ESCRIVA

¡22 años de éxito creciente!

en curación los CALLOS Y DUREZAS. Es incoloro, no mancha. De aplicación sencillísima. Calma el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curación radical.

6 REALES FRASCO

Depósito general: *Vda. de J. Escrivá*, farmacia de la Estrella, Fernando VI.

## DIGESTIVO CLIN

El más poderoso remedio contra las ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO

CLIN Y COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS

## HUICI, MÚGICA Y COMPAÑIA

INGENIEROS, PAMPLONA.

Representantes exclusivos en Navarra, Aragón y Rioja.

Segadoras agavilladoras  
Segadoras atadoras  
Guadañadoras

**Mc. Cormick, Chicago (E. U.)**

La fábrica más importante del mundo

Representantes exclusivos en la región de las trilladoras mecánicas y locomóviles de la casa *Richard Garret & Sons* de Suffolk y de las locomóviles, máquinas de vapor, calderas, bombas y locomotoras de carretera de la casa *Ruston, Proctor & Co.* de Lincoln.

La casa dispone de montadores especialistas que en cualquier época del año y sobre todo en las de la siega y trilla, acudirán inmediatamente donde lo soliciten los clientes, tanto para el montaje como para enseñar el manejo de las máquinas. En los almacenes, Chinchilla núm. 2, existen siempre toda clase de piezas de recambio.

## GRAN BALNEARIO DE GAVIRIA, GUIPUZCOA

Dos abundantes manantiales  
Premiado con medalla de plata  
Temporada oficial, del 15 de Junio al 25 de Septiembre

En este acreditado Balneario se han llevado a cabo importantes mejoras, tanto en las instalaciones balnearias, como en la hospitalidad, hallándose la fonda bajo la dirección de un acreditado y antiguo cocinero y fondista; en él encontrarán los bañistas cuantas comodidades puedan desear, sin aquellas más exigentes, y sus aguas sulfurosas, sulfúricas, cálcicas y bicarbonatadas, cálcicas ferruginosas, se han indicado en el escolofismo, herpetismo, neuropatías y estado cloroanémico. La especialidad terapéutica del agua sulfurosa se refiere a las dermatosis y catarros de carácter herpético y escolofoso, y el manantial bicarbonatado cálcico-ferruginoso a la letrasis y a la clorosis, etc.

Cuenta este Balneario con servicio propio de coches para esperar la llegada de los expresos en Beasain y de los trenes correos y mixtos en el apeadero de Ormaiztegui; los señores bañistas que vengan a este Balneario hallarán en ambas estaciones coches y mozos que ostentan en la gorra el rótulo de *Balneario de Gavieria*; no dejándose sorprender por otros que les puedan conducir a otro con engaños.

Al efecto sería muy conveniente que de ante mano se dirigiesen por carta al administrador del mismo establecimiento.

**TARIFA DE PRECIOS**  
Mesa redonda de primera, incluso habitación, 6,50 pesetas al día.  
Trato.—Desayuno: el que se desee.—A las diez una taza de caldo ó una copa de Jerez ó los bañistas que lo necesiten.—Comida: dos sopas, dos cocidos, cuatro principios (uno de pescado), postres de leche ó repostería, frutas, queso etc. Los jueves y domingos un principio más.—Merienda: chocolate ó dulce.—Cena: sopa ó verdura, plato de huevos, dos principios y postres variados. Al que no le gustara alguno de los platos presentados, se le servirá uno con hambre en sustitución del que dejara de tomar.

Mesa de segunda, con habitación, 4 pesetas al día.  
Desayuno: café ó chocolate.—Comida: dos sopas, de cocidos, dos principios y postres.—Merienda: chocolate ó dulce.—Cena: sopa ó verdura, huevos, un principio y postres.—Los jueves y domingos extraordinario, como en primera.

NOTAS. Para familias numerosas y las que vengan por larga temporada, se hacen precios convencionales.—Los niños de pecho no abonar nada; los de dos á cuatro años pagan la tercera parte que los adultos, y la mitad los de cuatro á diez años.

**Temporada oficial, del 15 de Junio al 25 de Septiembre**  
Para más informes y detalles, díjase al administrador del Balneario, Gavieria (Guipuzcoa).  
ITINERARIO. Línea del norte ó de Madrid á Irún, á la estación de Beasain y apeadero de Ormaiztegui. Buen servicio de coches directos al Balneario; dieta de Beasain una hora en coche, y (a) Ormaiztegui diez minutos.

## Exploaciones, Material y Publicaciones Avícolas

**DE SALVADOR CASTELLO**  
Oficina Central: Diputación, 373, Barcelona  
Enseñanza avícola oficial.—Grandes criaderos especiales de aves reproductoras  
Fábrica de incubadoras y material completo para la cría artificial de aves.  
Envíase gratis de folletos y catálogos ilustrados.

## BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 14 MARTES.—San Buenaventura Obispo.—Disgustose San Buenaventura del mundo casi antes de conocerle, y tomó el hábito religioso en la Orden de San Francisco. Fué elegido General á la edad de treinta y cinco años, y durante su gobierno es indecible lo que floreció la Orden seráfica. Hallándose en los últimos momentos de su vida, y no pudiendo recibir el Santísimo Sacramento por sus continuos vómitos, hizo le pusieran la sagrada Hostia sobre el pecho, y su corazón se abrió para recibirla. Subió al cielo el año 1274.

También se conmemoran hoy Santos Justos y Focas, soldados y mártires.

Si Dios no amara á los pecadores, no bejara del cielo á la tierra.

CULTOS

Oficio de la octava de San Fermín con rito doble y color encarnado.  
En la Catedral.—A las nueve Horas, menores y misa.  
A las tres y media, vísperas, completas, rosaría, maitines y laudes.  
El Rosario de los Esclavos á las ocho.  
En San Saturnino.—Cuenta Horas, desde las seis y media hasta las ocho y media de la tarde.  
En los Carmelitas.—Novenario á Nuestra Señora del Carmen. A las cinco y media y á las nueve de la mañana, y con expuesto á las seis y media de la tarde.  
En San Lorenzo.—Octava de San Fermín. A las diez misa solemne con sermón á cargo de don Miguel Bisó.

## SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino—Mayor 1 y 3, 2.º  
San Lorenzo—Mayor 71, 2.º  
San Nicolás—San Gregorio 17, 2.º  
San Juan Bautista.—Dormitoria 26, 3.º  
San Agustín—San Agustín 8, 3.º

### ESTAFETA LOCAL

| COTIZACION DE AYER                                    |        | PRECIOS |     |
|---|--------|---------|-----|
| Valores de Navarra                                    |        | Anr.    | Un. |
| Deuda provincial al 4 por 100                         | 102.50 | 102.50  |     |
| Deuda municipal al 4 por 100                          | 102.50 | 102.50  |     |
| Credito Navarro.                                      | 189    |         |     |
| La Papelera Española                                  |        |         |     |
| Fábrica del Biscaño (Vera)                            |        |         |     |
| Id. id. obligaciones al 5 por 100.                    |        |         |     |
| La Vinicola (Campaña)                                 |        |         |     |
| Tejeria Mecánica Pamplonesa                           |        |         |     |
| Balneario de Belduain                                 |        |         |     |
| Agua de Arteta  |        |         |     |
| Iruña   |        |         |     |
| Ansoarera (Marcella)                                  |        | 180     |     |
| Ansoarera (Tudela)                                    |        |         |     |
| La Agrícola, acciones de 500 pesetas                  |        | 150     |     |
| 4.º y 8.º Series con 80 por 100 desamort.             |        |         |     |
| Electra Pamplonesa                                    |        |         |     |
| La Vasco Navarra                                      |        |         |     |
| Id. completamente liberada                            |        |         |     |
| Electra Bidasoa                                       |        |         |     |
| La Actividad  |        | 250     |     |
| Electra Iruña   |        |         |     |
| «La Vasconia»   |        |         |     |
| Agua mineral de Burlada                               |        |         |     |
| Agua del Estrecho.                                    |        |         |     |
| (Del Boletín de los Correos de Comercio de Pamplona.) |        |         |     |

## VERAMENDI Y VIUDA DE ECHARRI

PAMPLONA  
(Fundiciones de hierro en Alsasua)



### Cocedera económica

Cabida de litros 40, 54, 65, 75, 85 y 115.  
Precio: 35, 42, 49, 55, 62 y 68 pesetas pieza.

Es superior á toda ponderación la enorme economía que con el uso de la «COCEDERA ECONOMICA» se consigue: siendo suficientes dos kilogramos y medio de leña para hervir 50 litros de agua.

La «COCEDERA ECONOMICA» es de verdadera necesidad é inestimable para todos los que necesitan cocer alimento para el ganado así como para calentar el agua de las coladas. 30-6 x

## La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

**Treinta y ocho años de existencia.**  
Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios.

Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona

## LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija  
37 AÑOS DE EXISTENCIA  
—GARANTIAS—  
Capital social: Ptas. 5.000.000  
Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423,53  
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía Siniestros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.632.260,39

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?  
Aseguraos de la Compañía genuinamente española y cuyos antecedentes conocéis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas, que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 38, PAMPLONA.

## ALBERTO AHLES Y C.ª EN BARCELONA Y MADRID

Unicos agentes exclusivos en España para la venta de las  
Segadoras Agavilladoras Deering Ideal  
Segadoras Atadoras «Deering Ideal»  
Sembradoras «San Bernardo»  
Trilladoras «Ruston Proctor» etc. C.ª

Pídanse Catálogos y precios

Desconfiar de las mistificaciones que tratan de verificar otros agentes, para introducir máquinas de otras marcas, propagando que son las mismas que las nuestras.  
Referencias sobre los resultados prácticos obtenidos en Navarra á la disposición de los clientes.

Esta casa tendrá durante la próxima siega y trilla constantemente un montador en Navarra, para asistir á sus clientes.

### EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaayer: 25.1  
Id. mínima de ayer: 11.5  
Altura barométrica á las 3 de ayer: 723.7  
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros: 304

### ESPECTACULOS

Teatro Gayarre.—Funcion para hoy.—A las nueve de la noche.—Estreno de la comedia en tres actos titulada «El nido ageno» y el juguete cómico en un acto «La Reja».

### MERCADO DE CEREALES

Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

| ROBO        |               | Doble decálitro |         |
|-------------|---------------|-----------------|---------|
|             | Reales vellón |                 | Pesetas |
| Trigo       | 22.60         | 4.62            |         |
| Avena       | 12.00         | 1.96            |         |
| Cebada      | 16.00         | 2.32            |         |
| Habas duras | 19.20         | 3.42            |         |
| Beza        | 17.60         | 3.12            |         |
| Maiz        | 19.20         | 3.42            |         |
| Aiscol      | 15.00         | 2.65            |         |
| Girón       | 15.00         | 2.65            |         |
| Total       |               | 46              |         |

### CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:  
De causa pendiente 28  
Arresto mayor 9  
En expectativa de marcha 9

### VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:  
Don Juan Melta, don Antonio Carreros, don Anacleto Ball, don Mariano Altuna, don Enrique

### Pasatiempos

Soluciones á los pasatiempos publicados el día 11:

A las charadas: Pan-te-ra.—Tafalla.  
Al rombo primero: S. Sol.—Solar.—Las R.—  
Al segundo: M. Tia, Mirlo, Ala, O.  
No se han recibido soluciones.

CHARADA  
Remitida por «Mamerto Bacinilla».  
A mi prima dos tercera  
quiere darle un prima dos  
por ser ella tan dos tercera  
y como prueba de amor.

GEROGLIFICO  
Remitida por «Uno que come chipchapas».

Ser fumador obliga to Jucar

TARJETA ANAGRAMA  
Remitido por «Uno que factura en grande».

## RITA RUSIN

JAEN

## Servicios de la Compañia

### Transatlántica

Lín. de Filipinas.—Trece viaje anuales, se liendo á Barcelona cada cuatro sábados, ó sean Mayo, 20 Junio, 18 Julio, 16 Agosto, 12 Septiembre, 10 Octubre, 7 Noviembre y 6 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Matanzas y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenr orife, egresando por Cádiz, Acente, Valencia Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral saliendo de Barcelona el 26 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.  
Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.  
Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

## SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA

### La Gresham

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)  
FUNDADA EN LONDRES EN 1848.  
y establecida legalmente en España desde 1853

### SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

POLIZAS INDISPUTABLES  
BENEFICIOS CAPITALIZADOS  
PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA  
Calle de Alcalá, 38.—MADRID  
Banquero en Navarra; don Eustaquio Olaso Inspector en Navarra, don Ovidio Manterola

### Tónico-genitales Del doctor Morales

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia, debilidad, espermato rrea y esterilidad.

Orientan 34 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 sales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carretas, núm. 83 Madrid.  
Pamplona, farmacia de J. Valencia.

### ENFERMEDADES de la PIEL

Vicios de la Sangre, Herpes, Acne, etc. se curan con el Rob Boyveau-Laffeur prescrito por todos los médicos. Para evitar las falsificaciones ineficaces, exigir el legítimo. Todas Farmacias.

Con las precedentes letras formar el nombre de un rey de Francia.

CHARADA  
Remitida por «Agnaldo».  
No te marches Baldomera;  
hay conmigo dos primera.  
—No puedo, de ningún modo;  
tenzo que ir á ver con todo  
al Obispo de tercera.

TARJETA ANAGRAMA  
Remitida por «Leandro, amigo del cesto».

## PIO TAPIA

Orreol

Con las precedentes letras formar el nombre y apellido de un joven artista, que ha alcanzado muchos triunfos.

Buzón.  
«Navarra siempre pa delante».—No se molestes V. enviando la solución porque no se admiten rombos.  
«Una alfonsina».—Tampoco V. debe fatigar su inteligencia en hacer de esa clase de pasatiempos. No sirve.  
«El payaso».—Creo que más le convendría á V. hacer de payaso que dedicarse á copiar charadas.  
«La sociedad adivinadora».—Las dos están bien hechas, pero las dos son muy fáciles. Haga V. otras.

DOY CÁNDIDO.